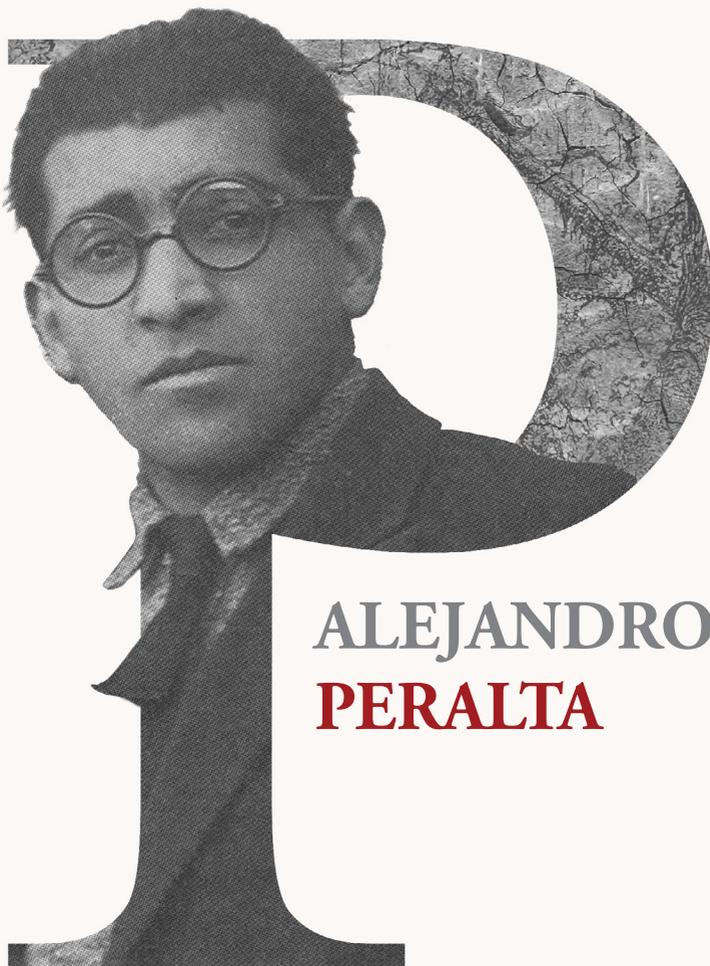


BIBLIOGRAFÍA ESENCIAL

Presentación por Sergio Luján Sandoval



ALEJANDRO
PERALTA

BIBLIOGRAFÍA ESENCIAL

ALEJANDRO PERALTA

BIBLIOGRAFÍA ESENCIAL

Presentación por Sergio Luján Sandoval

Serie bibliográfica



Colección Serie bibliográfica

Alejandro Peralta. Bibliografía esencial

Primera edición, octubre de 2019

Portada y diagramación: Liyber Galindo

© Red Literaria Peruana, 2019
Organización literaria y cultural
redliterariaperuana@gmail.com
www.redliterariaperuana.com

© Sergio Luján Sandoval, por «Alejandro Peralta: un breve recorrido por su producción poética»

© Equipo de Investigaciones Bibliográficas:
Sergio Luján Sandoval (coordinador)
Jean Paul Espinoza
Alex Hurtado

PROYECTO GANADOR DE ESTÍMULOS
ECONÓMICOS PARA LA CULTURA 2018



PERÚ

Ministerio de Cultura

ESTA EDICIÓN ES GRATUITA Y SU USO ES DE LIBRE CIRCULACIÓN.
ESTÁ PROHIBIDA SU COMERCIALIZACIÓN.

ÍNDICE

PREFACIO

PRESENTACIÓN:

Alejandro Peralta: un breve recorrido por su
producción poética 8

ALEJANDRO PERALTA: BIBLIOGRAFÍA ESENCIAL 18

La bibliografía de la literatura peruana tiene todavía muchas e importantes lagunas y es lamentable que la producción de esta índole haya decaído considerablemente en los últimos tiempos. Sucede que la elaboración de bibliografías requiere casi siempre de un equipo de trabajo y de condiciones materiales que en este momento son difíciles de obtener.

Antonio Cornejo Polar

PREFACIO

La Serie Bibliográfica es un aporte significativo para la producción crítica en nuestra comunidad. Este trabajo colectivo implica la revisión y selección de trabajos académicos sobre la obra de un autor de nuestra tradición literaria. Para ello, recurrimos a libros, bases de datos, revistas y portales especializados en la materia, con el objetivo de participar en la producción de nuevo contenido y posibilitar un diálogo con los estudios precedentes. De esta manera, a través de la investigación bibliográfica, ponemos al alcance del público la amplia producción de la crítica y, además, el resultado de un esfuerzo colectivo en el que involucramos a los estudiantes de Literatura del país.

Alex Hurtado

Red Literaria Peruana

PRESENTACIÓN

ALEJANDRO PERALTA: UN BREVE RECORRIDO POR SU PRODUCCIÓN POÉTICA

Dentro del desarrollo de la vanguardia peruana resulta importante señalar el rol cardinal que cumplieron las provincias en tanto agentes culturales cuya labor, entre muchas, ha sido la de ampliar los cauces literarios de nuestra tradición. Así, por ejemplo, colectivos como el Grupo Norte en Trujillo, Los Zurdos en Arequipa, el Grupo Resurgimiento en Cusco o el grupo Orkopata en Puno, entre otros, lejos de evitar que sus propuestas ideológicas y literarias ingresen en corredores herméticos y monológicos, trataron, más bien, de hacerlas partícipes del diálogo y de la puesta en escena en una de las tribunas más importantes de la vanguardia peruana: la revista *Amauta* (1926-1930), fundada por José Carlos Mariátegui. Con ello, pues, también es necesario traer a colación otras

publicaciones que permitieron dar cuenta de los problemas que por entonces —en la década de los años veinte— se discutían alrededor de la situación de los indígenas, concebidos como un gran grupo social invisibilizado, silenciado y marginado dentro del tan ansiado proyecto de nación. Entre las revistas resaltan algunas como *La Sierra*, *Chirapu*, *Kosko*, *Kuntur* o el *Boletín Titikaka*, cuyas páginas albergan desde discursos engarzados con el indigenismo y creaciones literarias reivindicativas, hasta propuestas artísticas plásticas (xilografías, cuadros o dibujos en formato imagen) que, aparte de mostrar y representar el mundo indígena, también se convierten en soportes semánticos y contenedores de un sentido que no hace sino nutrir y reforzar una misma postura desde diversos locus enunciativos.

En este contexto de hervor literario surgen los dos primeros poemarios de Alejandro Peralta (1899-1973): *Ande* (1926) y *El Kollao* (1934). Ambos textos se han configurado como los más notables que se inscriben en la poesía indigenista peruana. En ese sentido, habría que evaluar qué elementos podrían ayudarnos a introducir lo que hemos optado por denominar como «poética transcultural». En principio, nos basamos en

PRESENTACIÓN

el concepto de «transculturación» ampliado y aclimatado por Ángel Rama a los estudios literarios; sin embargo, disentimos de la idea de mestizaje como una suerte de solución artística tal como la plantea el crítico uruguayo y que ha sido tomada en cuenta, además, por asedios posteriores a estos dos poemarios (Vich, 1998; Terbullino, 2005). Antes que una solución artística, sostenemos que en la poética de corte transcultural concurren dos o más frentes culturales (en el caso de Peralta serán dos: el indígena y el occidental) que interactúan de forma dinámica y activa (léase retroalimentadora), donde si bien existe un resultado, este debe ser concebido como un «producto» nuevo e inédito, pero no asumiéndolo liberado de tensiones o conflictos sino como poseedor de una nueva lógica que ya no responde a uno u otro bloque ni que tampoco se deja atenazar por dicotomías que reducen y limitan su carga semántica. En otras palabras, la poética transcultural contemplaría tres etapas harto conflictivas: una, la interacción de dos bloques culturales heteróclitos; dos, el intercambio activo y dinámico de patrones, características, cualidades, ideologías, entre otros; y tres, el resultado que se decanta en nueva entidad preñada de tensiones¹ otras.

1 Esta nueva entidad, por ejemplo, guarda estrechos vínculos con lo que Rama había establecido en *La transculturación narrativa en*

Para aterrizar la propuesta de «poética transcultural» al caso de Peralta, habría que prestar atención a los siguientes versos del poema «cristales del ande»: «V i e n e n / las vírgenes de las rocas / las lenguas / picadas de jilgueros / VENUS DE BRONCE / ojos mojados de totorales / frentes quemadas de relámpagos / piernas mordidas de peñascos» (2006, p. 36). Aquí, por ejemplo, llama bastante la atención la sucesión de imágenes encadenadas que se nos presenta y, sobre todo, el empleo de las mayúsculas, pues si bien esta forma tipográfica forma parte de la retórica vanguardista, también realza la idea que se modela sobre dos frentes culturales que se visibilizan; es decir, mientras que por un lado tenemos la figura de Venus anclada en un imaginario occidental, por otro, en cambio, el bronce abraza dos acepciones: la fortaleza o dureza en tanto metal (que se conecta con la idea de los demás versos) y el que se asocia al color bronceo de la piel. Así, lo que se observa es una imagen inédita, en este caso, de la pobladora andina como aquel

América Latina (1982): a) la estructuración literaria (la forma), b) la lengua y c) la cosmovisión (la ideología). Aparte de ello, y tomando en cuenta a las estructuras figurativo-simbólicas cuando Camilo Fernández (2016) discute la «interculturalidad», estimamos pertinente agregar a los personajes que se recrean dentro de los espacios ficcionales ya sean narrativos o poéticos, toda vez que dicho sujetos se encuentran inoculados de una ideología y fungen de representaciones o, en muchos casos, de alegorías.

PRESENTACIÓN

sujeto desligado de aquellas cualidades tergiversadas o exotizadas, presentándola, más bien, como un personaje lleno de fortaleza y vigor; asimismo, si reparamos en *Venus* podemos afirmar que su visión, desde la lógica que plantea el poema, se desarticula de una concepción de afectada delicadeza para optar por una que la descontextualiza y la resemantiza de manera concomitante.

En *El Kollao* (1934), por su parte, la poética transcultural se despliega a nivel de la lengua, incluso de manera mucho más concreta y consciente que en *Ande*. Elementos como el coloquialismo («las frescas jornaleras del bajío / dale / que dale / a la bullanga» [Peralta, 2006, p. 94], «La Martina le ha cosido la boca al Inocencio» [p. 27]), donde la locución «dale que dale» permite el ingreso de un registro menos elevado y más directo, así como el empleo del artículo antes del nombre propio; la inserción de vocablos en quechua o aymara indistintamente («llokenas en alto», «los pichitankas i las ovejas correteaban con sus llokallas» [p. 107]) o el empleo constante de diminutivos («banderita de la cosecha», «la trajo a la Maliquita toda enredada de lluvia» [p. 98]) nos ayudan a reforzar esta idea que se desarrolla con mayor profusión en el segundo poemario de Peralta. Ahora bien, con lo expuesto solo queremos evidenciar cuáles son las distintas lógicas que se encuentran

permeando a ambos textos, sin dejar de lado que esta poética transcultural, al menos en el caso de Peralta, deviene en una problemática enriquecedora debido a la naturaleza que se advierte en su construcción. Sin embargo, dicho elemento que podría ser calificado como peyorativo o como un óbice insalvable, inocula semánticamente la primera producción del autor, que ha sorteado los embates del tiempo y ha logrado ganar un lugar indiscutible dentro de las filas poéticas del indigenismo vanguardista.

Más adelante, tras un silencio de treinta y cuatro años, sale a la luz *Poesía de entretiempo* (1968), con el que se haría acreedor al Premio Nacional de Fomento a la Cultura (1969). Dicho libro, aparte de incluir *Ande* y *El Kollao*, acoge nuevos títulos: *Los días*, *Escarpas*, *Voces* y *Breve epistolario y otros versos*. Posteriormente, se editará *Tierra-Aire* (1971), publicado cuando el autor aún estaba con vida y *Al filo del tránsito* (1974), que apareció de manera póstuma. De esta última etapa de la poesía de Peralta la crítica (González Vigil, 1984; Castillo de la Fuente, 1987) ha señalado muy poco o casi nada, al punto de reducir sus juicios a que estos últimos poemarios, básicamente, no aportan nada

PRESENTACIÓN

luego de la primera producción del autor. Es obvio que los motivos presentes en estos tres últimos libros no poseen el hálito del indigenismo ni mucho menos el afán reivindicativo que llevaba dicha corriente como una de sus banderas, tampoco es el sujeto indígena el que puebla sus poemas ni mucho menos el escenario del Ande. La última poesía de Peralta, sobre todo en *Los días*, se torna mucho más reflexiva en función de la situación del hombre dentro de la urbe o de la inexorabilidad del tiempo, de la problemática del ser humano atacado y cegado por la violencia, del aspecto monetario que impera en el mundo y que, además, impregna y condiciona nuestras vidas, de la muerte como una entidad que nos acecha, entre otros. En *Escarpas*, en cambio, se percibe una suerte de retorno al mundo andino, cuyos escenarios y elementos vuelven a ser los partícipes de la creación; sin embargo, se advierte el contraste respecto de *Ande* y *El Kollao*. Asimismo, habría que recalcar la inserción del espacio selvático. Por su parte, tanto en *Voces* como en *Breve epistolario y otros versos* encontramos poemas que toman por título nombres de distintas personalidades en calidad de homenaje o tributo, así como algunos sonetos de Peralta previos a la explosión vanguardista².

2 Resulta de crucial importancia realizar un estudio de la poesía modernista de Peralta. El primer trabajo que se realiza en torno a ello

En el caso de *Tierra-Aire* y *Al filo del tránsito*, su poesía conserva algunos de los aspectos ya mencionados; no obstante, a pesar de que se aleja de la línea temática que marcaron tanto *Ande* como *El Kollao*, esta, en su etapa final, ha sido inexplorada por la crítica. Tal vez se deba a la ausencia de reediciones o porque sus primeros textos han ocupado un lugar de suma trascendencia dentro de su producción ficcional, lo cual ha invisibilizado y restado importancia a los demás. Nos queda una tarea pendiente que urge empezar.

Por todo lo expuesto, consideramos un valioso aporte el que realiza la Red Literaria Peruana con la entrega de esta *Bibliografía esencial* que privilegia la figura de Alejandro Peralta. Así, en su nonagésimo aniversario y de cara al Bicentenario de la Independencia, exhortamos a que se pueda seguir revisando la poesía de una de las figuras más

es el de Juan Luis Cáceres Monroy (1973), en su disertación doctoral *Tres Representantes del Indigenismo en Puno*, donde reúne un grupo de poemas escritos en sonetos. Asimismo, se ha podido encontrar diversos poemas de corte estrictamente modernista desperdigados en revistas como *Gesta Bárbara*, *La Tea* y *Chirapu*; esto último, gracias a la ayuda y a la generosidad desinteresadas del Dr. Mauro Mamani Macedo.

PRESENTACIÓN

notables que acuñó el indigenismo vanguardista en las canteras del grupo Orkopata.

Lima, 6 de octubre de 2019

Sergio Luján Sandoval

Universidad Nacional Mayor de San Marcos

Bibliografía

Castillo de la Fuente, Zenet Riny (1987). *La Poesía de Alejandro Peralta*. Tesis de bachillerato. Arequipa: Universidad Nacional de San Agustín.

González Vigil, Ricardo (1984). *Poesía peruana. Antología general. De Vallejo a nuestros días* (Tomo III). Lima: Edubanco.

Fernández Cozman, Camilo (2016). La interculturalidad y el sujeto migrante. En *Interculturalidad y sujeto migrante en la poesía de Vallejo, Cisneros y Watanabe*. Lima: Universidad de Lima.

Peralta, Alejandro (2006 [1926] [1934]). *Ande. El Kollao*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.

Rama, Ángel (1987 [1982]). *Transculturación narrativa en América Latina*. México: Siglo XXI.

- Terbullino Tamashiro, Vladimir (2005). Sincretismo en la poesía de Alejandro Peralta. *Casa de Citas*, 2, 27-32.
- Vich, Cynthia (1998). Hacia un estudio del «indigenismo vanguardista»: la poesía de Alejandro Peralta y Carlos Oquendo de Amat. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 24(47), 187-205.

ALEJANDRO PERALTA

BIBLIOGRAFÍA ESENCIAL

- Anónimo (1926). De «Touring Club» de Lima. *Editorial Titikaka. Boletín*, 4, 14. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Areta Marigó, Gema (2008). La poesía peruana: puntos de referencia. En Íñigo Madrigal (Coord.), *Historia de la literatura hispanoamericana* (Volumen 3). Madrid: Cátedra. [Referencias a *Ande* en las pp. 674-675].
- Arias Larreta, Abraham (1946). El Perú Sur. *Revista Iberoamericana*, 2(21), 75-80. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 75].
- Armaza, Emilio (1926). *Editorial Titicaca. Boletín*, 1, 3-4. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 4].
- Arrieta, Dimas (2007). La vanguardia peruana y Alejandro Peralta. *El Hablador. Revista virtual de literatura*, 14. Recuperado de http://elhablador.com/esti4_arrieta.html
- Arrieta, Dimas (2009). Alejandro Peralta, el filtro Vanguardista. *Tipshé. Revista de la Facultad de Humanidades*, 10(7), pp. 275-287.

- Atahualpa Rodríguez, César (1926). A propósito de «Ande». *Editorial Titikaka. Boletín*, 3, 9-10.
- Barrenechea, Ramón (1927). Los poemas Ande. *Editorial Titikaka. Boletín*, 9, 34-35.
- Basadre, Jorge (1928). Un poeta peruano. *La Sierra. Órgano de la juventud renovadora andina*, 2(13/14), 30-34. [Referencia sobre la poesía de Alejandro Peralta en la p. 30].
- Bazán, Armando (1927). Ande. *Editorial Titikaka. Boletín*, 6, 24.
- Beltrán Peña, José (1998). Alejandro Peralta. En *Poesía concreta del Perú. Vanguardia plena. Estudio y antología*. Lima: San Marcos. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 74].
- Benites, José María (1926). Un poeta de México. *Editorial Titikaka. Boletín*, 3, 10. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Bolaños, Federico (1926). Alejandro Peralta y su libro «ANDE». *Variedades*, 22(951), 41.
- Bueno, Raúl (1995). Apuntes sobre el lenguaje de la vanguardia poética hispanoamericana. *Hispanamérica*, 24(71), 35-48. [Referencias al poema «la pastora florida» en la p. 48].
- Bustamante y Ballivián, Enrique (1934). Pututu. En Alejandro Peralta, *El Kollao*. Lima: Compañía de Impresiones y Publicidad.

- Cáceres Monroy, Juan Luis José Antonio (1973). *Tres Representantes del Indigenismo en Puno*. Tesis doctoral. Cusco: Universidad Nacional San Antonio Abad del Cusco. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 162-240].
- Cáceres Monroy, Juan Luis (1999). La poesía de Alejandro Peralta. *Apumarka. Revista universitaria de arte y literatura*, 3(2), 159-164.
- Carmona, Julio (2010). Teoría y praxis. En *La poesía clasista: poesía y lucha de clases en el Perú contemporáneo*. California: Windmills Edition. [Análisis del poema «Diálogo» en las pp. 85-86].
- Castillo de la Fuente, Zenet Riny (1987). *La Poesía de Alejandro Peralta*. Tesis de bachillerato. Arequipa: Universidad Nacional de San Agustín.
- Castillo de la Fuente, Zenet Riny (1992). *La Lírica Puneña: Representantes*. Tesis de licenciatura. Arequipa: Universidad Nacional de San Agustín. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 23-43].
- Chueca, Luis Fernando (2006). Presentación. Alejandro Peralta y la vanguardia indigenista de los años veinte. En Alejandro Peralta, *Ande. El Kollao*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.

- Chueca, Luis Fernando (2007). *Ande* y *El Kollao*. El indigenismo vanguardista de Alejandro Peralta. *Wayra*, 3(5), 48-58.
- Chueca, Luis Fernando (2009). Aproximaciones a la poesía de vanguardia en el Perú. En *Poesía vanguardista peruana* (volumen 1). Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú. [Referencias a los poemarios *Ande* y *El Kollao* en las pp. 65-69].
- Chocano, José Santos (1926). La Palabra de Chocano. *Editorial Titikaka. Boletín*, 2, 6. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Cometta Manzoni, Aída (1939). Periodo literario indoamericano o nacional. En *El indio en la poesía de América española*. Buenos Aires: Imprenta Ferrari Hnos. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 274-278].
- Cornejo Polar, Antonio (2000). La vanguardia: poesía pura y poesía nativista. En Jorge Cornejo Polar [y] Antonio Cornejo Polar (Eds.), *Literatura Peruana. Siglo XVI a Siglo XX*. Lima-Berkeley: Centro de Estudios Literarios Antonio Cornejo Polar y Latinoamericana Editores. [Referencias a Alejandro Peralta en las pp. 203-204].
- Cornejo Polar, Jorge (2003). Notas sobre indigenismo y vanguardia en el Perú. En James Higgins (Ed.), *Heterogeneidad y Literatura en el Perú*. Lima: Centro

- de Estudios Literarios Antonio Cornejo Polar. [Referencias a los poemarios *Ande* y *El Kollao* en el apartado «IV», que comprende las pp. 213-221].
- Cosío, José Gabriel (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 5, 17-19. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Cuenca, Héctor (1926). *Ande. Editorial Titikaka. Boletín*, II, 42-43.
- Delano, Luis Enrique (1927). Alejandro Peralta autor de «*ande*». *Editorial Titikaka. Boletín*, 10, 38.
- Delmar, Serafín (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 3, II. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Díez de Medina, Lucio (1926). *Ande. Editorial Titikaka. Boletín*, 4, 13-14.
- Eguren, José María (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 5, 17. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Encinas, José Antonio (1926). Opinión de un maestro. *Editorial Titikaka. Boletín*, 2, 6. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Escobar, Alberto (1973). Alejandro Peralta. En *Antología de la poesía peruana (1911-1960)* (Tomo 1). Lima: Peisa. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 55].
- Espesúa, Boris (2013). La poesía de Alejandro Peralta: una propuesta de interculturalidad literaria. *Pluralidades. Revista para el debate intercultural*, 2(2), 95-113.

- Espino Relucé, Gonzalo (2000). ¿Poéticas andinas? Peralta, Florián, Miranda. *Letras*, 99/100, 213-230. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 216-219].
- Fernández Cozman, Camilo (2016). La interculturalidad y el sujeto migrante. En *Interculturalidad y sujeto migrante en la poesía de Vallejo, Cisneros y Watanabe*. Lima: Universidad de Lima. [Referencia a algunos poemas de Alejandro Peralta en la p. 47].
- Figueira, Gastón (1926). *Editorial Titicaca. Boletín*, 1, 1. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Flórez-Aybar, Jorge (2004). Periodo indigenista. En *Literatura y violencia en los Andes. Propuesta para una periodización de la literatura peruana*. Lima: Arteida. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 161-172].
- Flórez-Áybar, Jorge (2006). Interpretación epistemológica del *yo poético* en la obra de Alejandro Peralta. *El Antoniano*, 110, 118-125.
- Florián, Mario (1943). *Apuntes sobre la poesía de Alejandro Peralta*. Tesis de bachillerato. Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- Girondo, Oliverio (1926). *Editorial Titicaca. Boletín*, 1, 2. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Gómez de la Serna, Ramón (1926). Una carta de RAMON. *Editorial Titikaka. Boletín*, 2, 6. [Comentario sobre *Ande*].

- González Martínez, Enrique (1926). *Editorial Titicaca. Boletín*, 1, 1. [Comentario sobre *Ande*].
- González Vigil, Ricardo (1984). Alejandro Peralta. En *Poesía peruana. Antología general. De Vallejo a nuestros días* (Tomo III). Lima: Ediciones Edubanco. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 43].
- Guillén, Alberto (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 4, 14. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Guillén, Alberto (1930). Alejandro Peralta. En *Breve antología peruana*. Santiago de Chile: Nascimento. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 71].
- Haya de la Torre, Víctor Raúl (1927). Una carta de Haya Delatorre (sic). *Editorial Titikaka. Boletín*, 6, 21. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Herbozo, José Miguel (2018). Una visión vanguardista de la trascendencia: modernidad andina y sacrificio espiritual en *Ande* (1926) de Alejandro Peralta. *Lucerna. Revista de Literatura*, 7, 4-9.
- Higgins, James (2006). Poesía vanguardista. En *Historia de la Literatura Peruana*. Lima: Universidad Ricardo Palma. [Referencias a los poemarios *Ande* y *El Kollao* en las pp. 165-166].
- Ibáñez, Agustina (2018). *Boletín Titikaka*: Carlos Oquendo de Amat a 3800 metros de altura. *Perífrasis. Revista de*

Literatura Teoría y Crítica, 9(17), 45-58. Recuperado de <http://www.scielo.org.co/pdf/peri/v9n17/2145-8987-peri-9-17-00045.pdf> [Referencias a *Ande* a lo largo del artículo]

Ibarbourou, Juana de (1926). Doña Juana de Ibarbourou. *Editorial Titikaka. Boletín*, 2, 6. [Comentario sobre el poemario *Ande*].

Izquierdo Ríos, Francisco (1956). Alejandro Peralta. *Cultura Peruana. Revista Mensual Ilustrada*, 16(95). [La revista carece de paginación; sin embargo, el texto contiene siete páginas en donde se incluyen poemas inéditos del autor].

Jiménez Borja, José (1940). Cien años de literatura. En *Cien años de literatura y otros estudios críticos*. Lima: Taller Gráfico de P. Barrantes C. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 36].

Lauer, Mirko (2012). Peralta: Titicaca moderno. *Hueso Húmero*, 58, 93-99.

León, Miguel Ángel (1929). Acotaciones vanguardistas. *Boletín Titikaka*, 27, III. [Comentario sobre A. Peralta].

List Arzúvide, Germán (1928). Valores. Alejandro Peralta. *Editorial Titikaka. Boletín*, 25, 98. [Comentario sobre el poemario *Ande*].

Lozano Alvarado, Saniel (1982). *Ande e indigenismo: identidad y conflicto*. Cajamarca: Universidad Nacional

de Cajamarca. [Referencias a Alejandro Peralta en las pp. 90-91 y 98-99].

Llano, Aymará de (2015). «Yo voy a sembrar palabras». Tres escritores bolivianos en el *Boletín Titikaka. Telar*, 10(15), 105-117. Recuperado de <http://revistatelar.ct.unt.edu.ar/index.php/revistatelar/article/view/7/4> [Se estudia la recepción de *Ande* a partir de los comentarios de tres escritores bolivianos].

Mamani Macedo, Mauro (2009). (Re)presentación del indio en la poesía andina de Puno. En *Poéticas andinas*. Puno. Lima: Pájaro de fuego ediciones, Instituto de Investigaciones Humanísticas de la Facultad de Letras de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y *Guaraguao. Revista de Cultura Latinoamericana*. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 32-38].

Mamani Macedo, Mauro (2016). El *Boletín Titikaka: Tinkuy* e irradiación cultural. En *Boletín Titikaka (1926-1930)* (Edición facsimilar). Lima: CELACP - Lluvia Editores. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. XIV].

Mamani Macedo, Mauro (2017). Alejandro Peralta. En *Sitio de la Tierra. Antología del vanguardismo literario andino*. Lima: Fondo de Cultura Económica. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 169].

- Mar, María del (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 5, 17.
[Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Mariátegui, José Carlos (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 3, 10. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Marín, Juan (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 3, 10.
[Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Martos, Marco (1979). ¿Friegan los cóndores? *Allpanchis Phuturinga*, 12(13), 237-247. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 240-242].
- Matta, Natalia (2002). Indigenismo de vanguardia en el Perú. Un estudio sobre el *Boletín Titikaka* [reseña]. *Lexis*, 26(1), 239-254. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 247-248].
- Mayo, Hugo (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 3, 11.
[Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Medinaceli, Carlos (1927). *Editorial Titikaka. Boletín*, 6, 21.
[Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Mendoza Preciado, Jamir (2013). El papel de la metáfora en el poemario *Ande* de Alejandro Peralta. *Tinta Expresa. Revista de Literatura*, 5(5), 177-194.
- Monasterios Pérez, Elizabeth (2015). La diferencia vanguardista del *Boletín Titikaka*. En *La vanguardia plebeya del Titikaka. Gamaliel Churata y otras beligerancias*

- estéticas en los Andes*. La Paz: IFEA - Plural Editores. [Referencias a *Ande* en las pp. 138-149].
- Monasterios Pérez, Elizabeth (2018). Gamaliel Churata y esa beligerancia estética conceptualizada como «Andinismo». En Carlos Abreu y Denisse Y. Arnold (Eds.), *Crítica de la razón andina*. Carolina del Norte: A Contracorriente. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 122-125].
- Mondoñedo Murillo, Marcos (2015). El proyecto cosmista y su cuestionamiento en «La pastora florida» de Alejandro Peralta. *Intervenciones y Trazos*, 2.
- Monguió, Luis (1954). El nativismo literario en la poesía peruana. En *La poesía postmodernista peruana*. México D.F.: Fondo de Cultura Económica. [Referencias a los poemarios *Ande* y *El Kollao* en las pp. 101-104].
- Moraga Bustamante, J. (1926). *Editorial Titicaca. Boletín*, 1, 2. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- More, Ernesto (1974). Liminar. En Alejandro Peralta, *Al filo del tránsito. Poemas póstumos*. Lima: Minerva.
- More, Ernesto (24 de junio de 1973). Alejandro Peralta y Rafael Dorich. *Dominical. Semanario de El Comercio*, p. 31.
- More, Federico (1926). *Editorial Titicaca. Boletín*, 1, 1. [Comentario sobre el poemario *Ande*].

- Mudarra Montoya, Américo (1989). *Ande: una propuesta interpretativa*. Tesis de bachillerato. Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- Mudarra Montoya, Américo (2000). Para una lectura de *Ande*, de Alejandro Peralta. *Escritura y Pensamiento*, 2(6), 105-117.
- Mudarra Montoya, Américo (2016). *El sujeto poético de Ande de Alejandro Peralta y la figura del poeta-intelectual del Grupo Orkopata*. Tesis de maestría. Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Recuperada de http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/handle/cybertesis/5316/Mudarra_ma.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Nerval, Mario (1926). El poeta de los Andes. *Editorial Titikaka. Boletín*, 2, 7-8. [Comentario sobre *Ande*].
- Núñez, Estuardo (1935). *Expresionismo en la poesía indigenista del Perú*. Lima: Universidad San Marcos. [Referencias a Alejandro Peralta en las pp. 72-73].
- Núñez, Estuardo (1938). El expresionismo indigenista. En *Panorama actual de la poesía peruana*. Lima: Editorial Antena. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 35-38 y 115-118].
- Núñez, Estuardo (1968). Poesía de entretiempo. *Letras*, 40(80/81), 220-221. [Reseña del poemario *Poesía de entretiempo*].

- Ojeda, Rafael (4 de marzo de 2007). Indigenismo y vanguardia. Alejandro Peralta reeditado. *El Dominical. Suplemento de actualidad cultural*, 52(417), 13. [Referencia a los poemarios *Ande* y *El Kollao*].
- Ortiz Canseco, Marta (Ed.) (2013). Introducción. En *Poesía peruana 1921-1931: vanguardia + indigenismo + tradición*. Madrid-Lima: Iberoamericana, Vervuet, Librería Sur. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 22].
- Otero, Gustavo Adolfo (1926). *Editorial Titicaca. Boletín*, 1, 1. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Oyague, Lucas (1927). Revista de libros. *Editorial Titikaka. Boletín*, 8, 30. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Palau de Nemes, Graciela (1980). La poesía indigenista de vanguardia de Alejandro Peralta. *Revista Iberoamericana*, 110/111, 205-216.
- Pantigoso, Manuel (1979). Alejandro Peralta. *Expreso* (9 de diciembre), 19(6594), p. 26.
- Pantigoso, Manuel (2010). Alejandro Peralta: de la poesía andina al encuentro de sí mismo. En *Estuardo Núñez y la Generación de la Crisis (nexos con la vanguardia)* (Tomo 1). Lima: Editorial Hozlo.
- Pavletich, Esteban (1927). Hacia nuestra propia estética. Alejandro Peralta. *Editorial Titikaka. Boletín*, 15, 59. [Comentario sobre el poemario *Ande*].

- Petrovick, Julián (1927). *Editorial Titikaka. Boletín*, 8, 30.
[Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Portal, Magda (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 3, 10.
[Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Prampolini, Santiago (1957). Perú, Bolivia, Paraguay. En *Historia Universal de la Literatura* (Tomo XII). Buenos Aires: UTEHA. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 274-275].
- Préndez Saldías, Carlos (1934). El Kollao. *Atenea. Revista Mensual de Ciencias, Letras y Artes*, 26(105), 95-96.
[Reseña del poemario *El Kollao*].
- Pulido Herráez, Begoña (2017a). El indigenismo del *Boletín Titikaka*. En *El Boletín Titikaka y la vanguardia andina*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. [Referencias a los poemas «el indio antonio» y «andinismo» en las pp. 138-141].
- Pulido Herráez, Begoña (2017b). Nueva estética en el *Boletín Titikaka*. En *El Boletín Titikaka y la vanguardia andina*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. [Referencias a *Ande* en las pp. 160-163].
- Ramos Millones, Carlos (2012). Modernidad e identidad. El caso de *Ande* y *Una esperanza i el mar*. En Gladys Flores, Javier Morales y Marco Martos (Eds.), *Actas del Congreso Internacional de «Poesía hispanoamericana:*

- de la vanguardia al posmodernismo*». Lima: Academia Peruana de la Lengua, Facultad de Letras y Ciencias Humanas y Editorial San Marcos. [Referencias a *Ande* en las pp. 61-65].
- Romero, Emilio (1927). La Sierra y un gran Poeta. *La Sierra. Órgano de la juventud renovadora andina*, 1(5), 13-15.
- Sabat Ercasty, Carlos (1927). Desde Uruguay. *Editorial Titikaka. Boletín*, 8, 36. [Comentario sobre *Ande*].
- Sánchez, Luis Alberto (1926). *Editorial Titikaka. Boletín*, 4, 15. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Sánchez, Luis Alberto (1973). La poesía de un tiempo lacerado. En *Historia comparada de las literaturas americanas. Del vanguardismo a nuestros días* (Tomo IV). Buenos Aires: Losada [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 244].
- Sánchez, Luis Alberto (1981). La generación vetada (IV): los poetas. En *La literatura peruana. Derrotero para una Historia Cultural del Perú* (Tomo V). Lima: Juan Mejía Baca. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 1495-1496].
- Santiváñez, Roger (2018). El grupo Orkopata de Perú. Recuperado de <http://ojarasca.jornada.com.mx/2018/08/11/el-grupo-orkopata-9122.html> [Referencia a algunos poemas de *Ande*].

- Santiváñez, Roger (2019). Breve ensayo de interpretación de la poética de vanguardia en *Amauta* (1926-1930). En Mario Pera y Roger Santiváñez, *Comunicaciones marcianas. Revista Amauta a 90 años de la vanguardia peruana*. Lima: Lancom. [Referencia al poema “las bodas de la martina” en la p. 80].
- Silva Santisteban, Ricardo (1994). Alejandro Peralta. En *Antología general de la poesía peruana*. Lima: Biblioteca Nacional del Perú. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 437].
- Sota Díaz, Edmundo de la (2007). El «animismo» en el indigenismo vanguardista de *Ande* de Alejandro Peralta. Recuperado de <https://lapluma-delmarques.blogspot.com/2010/02/el-animismo-en-el-indigenismo.html?m=1&fbclid=IwAR12zuE6OWuOsj2oQR9yhr-XxXB1PxCIaJuJP7xgrgQCVMruwMAJL82omOdQ>
- Suárez-Miraval, Manuel (1959). La poesía indigenista. En *Poesía indigenista. Primer festival del libro puneño*. Lima: Librería e Imprenta Minerva. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 12-13].
- Tamayo Herrera, José (1982). El indigenismo puneño. En *Historia social e indigenismo en el Altiplano*. Lima: Ediciones Treintatrés. [Referencias a la poesía de Alejandro Peralta en las pp. 290-291].

- Tamayo Vargas, Augusto (1992). Vanguardistas y contemporáneos. En *Literatura Peruana. Del Posmodernismo/ Del Perú Contemporáneo* (Tomo III). Lima: Peisa. [Referencias a la poesía de A. Peralta en las pp. 819-821].
- Tauro del Pino, Alberto (1935). *El indigenismo a través de la poesía de Alejandro Peralta*. Lima: Compañía de Impresiones y Publicidad.
- Terbullino Tamashiro, Vladimir (2005). Sincretismo en la poesía de Alejandro Peralta. *Casa de Citas*, 2, 27-32.
- Terbullino Tamashiro, Vladimir (2006). 80 años del *Boletín Titikaka* y el libro *Ande*. La armonía ilusoria de lo occidental y lo andino en la poesía de Alejandro Peralta: Una revisión al «indigenismo vanguardista» puneño. *Pez de Oro. Revista de Literatura*, 5(13), 6-9.
- Terbullino Tamashiro, Vladimir (2011). *La imposible articulación de las tradiciones hispanista e indigenista en la imagen de la mujer en Ande de Alejandro Peralta*. Tesis de licenciatura. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Toro Montalvo, César (1996). Alejandro Peralta. En *Historia de la literatura peruana* (Tomo X). Lima: A. F. A.
- Toro Montalvo, César (2002). Alejandro Peralta. Vida y obra. En *Poesía peruana contemporánea. Antología crítica* (Tomo 1). Lima: Universidad Inca Garcilaso

- de la Vega. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. 364].
- Tronkoso, Arturo (1927). El poeta de «Ande». *Editorial Titikaka. Boletín*, 7, 26.
- Unruh, Vicky (1987). El vanguardismo indigenista de Alejandro Peralta. *Discurso Literario*, 4(2), 553-566.
- Ureta, Alberto (1927). Opinión de un Catedrático. *Editorial Titikaka. Boletín*, 12, 48. [Comentario sobre *Ande*].
- Usandizaga, Helena (2016). Presentación. En *Boletín Titikaka (1926-1930)* [Edición facsimilar]. Lima: CELACP - Lluvia Editores. [Referencia a la poesía de Alejandro Peralta en la p. xxii].
- Valcárcel, Luis Eduardo (1926). *Editorial Titicaca. Boletín*, 1, 6. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Vallejo, César (1926). Del Poeta Vallejo. *Editorial Titikaka. Boletín*, 2, 6-7. [Comentario sobre el poemario *Ande*].
- Varallanos, Adalberto (1968). [Nota preliminar]. En Alejandro Peralta, *Poesía de entretiempo* (p. 7). Lima: Andimar.
- Vargas Llosa, Mario (1964). José María Arguedas y el indio. *Casa de las Américas*, 4(26), 139-147. [Referencia a los poemas «el indio antonio» y «cristales del ande» en las pp. 141-142].
- Vásquez, Emilio (1977). Iniciación poética de Alejandro Peralta. *San Marcos*, 15, 63-89.

- Vich, Cynthia (1998). Hacia un estudio del «indigenismo vanguardista»: la poesía de Alejandro Peralta y Carlos Oquendo de Amat. *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 24(47), 187-205.
- Vich, Cynthia (2000). La poesía de Alejandro Peralta. En *Indigenismo de vanguardia en el Perú: un estudio sobre el Boletín Titikaka*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Vich, Cynthia (2015). Reinventando la nación: el «indigenismo vanguardista» del *Boletín Titikaka*. En Maya Aguiluz Ibargüen, *Encrucijadas estético-políticas en el espacio andino*. México: CEIICH-UNAM / UMSA-PCD. [Referencias a la poesía de A. Peralta en las pp. 133-139].
- Villa Saire, Alberto (1988). *La Poesía de Alejandro Peralta*. Tesis de licenciatura. Puno: Universidad Nacional del Altiplano.
- Wise, David (1984). Vanguardismo a 3800 metros: El caso de *Boletín Titikaka* (Puno, 1926-1930). *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 10(20), 89-100. [Referencia al poema «lecheras del ande» en la p. 96].
- Zevallos Aguilar, Ulises Juan (2004). Vanguardismo literario y modernidades alternativas en el Sur peruano (1900-1930). *Boletín Hispánico Helvético*, 4, 79-91.

Zevallos Aguilar, Ulises Juan (2006). Vanguardismo literario andino y modernidades alternativas en el Sur peruano (1900-1930). En Carlos García-Bedoya Maguiña (comp.), *Memorias de JALLA 2004 Lima. Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana* (Tomo III). Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos y JALLA. [Referencias a *Ande* en las pp. 2131-2135].

Zevallos Aguilar, Ulises Juan (2018). Martín Chambi, Gregorio Condori Mamani y Alejandro Peralta. Propuestas de modernidad alternativa en el sur andino peruano (1900-1980). En *Literatura y cultura en el sur andino. Cusco, Puno (siglos XX y XXI)*. Lima: Ministerio de Cultura. [Referencias a *Ande* en las pp. 70-79 y en la p. 83].

© Red Literaria Peruana
Esta bibliografía fue culminada en
octubre de 2019 por el Equipo de
Investigaciones Bibliográficas de la
Red Literaria Peruana.